

# Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

# L 10

Izdevums  
latviešu valodā

## Tiesību akti

48. sējums  
2005. gada 13. janvāris

Saturs	I	<i>Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta</i>	
		Komisijas Regula (EK) Nr. 34/2005 (2005. gada 12. janvāris), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem .....	1
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 35/2005 (2005. gada 11. janvāris), ar ko izveido vienības vērtības konkrētu ātrbojīgu preču muitas vērtības noteikšanai .....	3
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 36/2005 (2005. gada 12. janvāris), ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 999/2001 III un X pielikumu saistībā ar liellopu, aitū un kazu epidemioloģisko uzraudzību attiecībā uz transmisīvajām sūkļveida encefalopātijām <sup>(1)</sup> .....	9
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 37/2005 (2005. gada 12. janvāris) par temperatūras kontroli lietošanai pārtikā paredzētu ātri sasaldētu pārtikas produktu transporta līdzekļos, tirdzniecības bāzēs un noliktavās <sup>(1)</sup> .....	18
		Komisijas Regula (EK) Nr. 38/2005 (2005. gada 12. janvāris), ar ko nosaka reprezentatīvās cenas mājputnu gaļas un olu nozarē, kā arī olu albumīnam, un groza Regulu (EK) Nr. 1484/95 .....	20
	II	<i>Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta</i>	
		<b>Padome</b>	
	★	Informācija, kas attiecas uz to, ka spēkā stājas nolīgums starp Eiropas Kopienas un Kanādu par vīnu un spirtoto dzērienu tirdzniecību .....	22

<sup>(1)</sup> Dokuments attiecas uz EEZ

## I

(Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta)

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 34/2005**

(2005. gada 12. janvāris),

**ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem<sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievadumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā 2005. gada 13. janvārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 12. janvārī

Komisijas vārdā —  
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ

<sup>(1)</sup> OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1947/2002 (OV L 299, 1.11.2002., 17. lpp.).

## PIELIKUMS

Komisijas 2005. gada 12. janvāra Regulai, ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)		
KN kods	Trešās valsts kods <sup>(1)</sup>	Standarta ieviešanas vērtība
0702 00 00	052	98,1
	204	101,8
	999	100,0
0707 00 05	052	138,3
	999	138,3
0709 90 70	052	142,0
	204	195,6
	999	168,8
0805 10 20	052	61,6
	204	51,7
	220	43,0
	448	34,6
	999	47,7
0805 20 10	204	70,4
	999	70,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	65,1
	204	51,9
	400	79,0
	464	139,9
	624	58,7
	999	78,9
0805 50 10	052	49,3
	608	16,0
	999	32,7
0808 10 80	400	97,3
	404	105,3
	720	64,0
	999	88,9
0808 20 50	400	102,1
	999	102,1

<sup>(1)</sup> Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp.). Kods "999" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 35/2005****(2005. gada 11. janvāris),****ar ko izveido vienības vērtības konkrētu ātrbojīgu preču muitas vērtības noteikšanai**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1992. gada 12. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi <sup>(1)</sup>,ņemot vērā Komisijas Regulu (EEK) Nr. 2454/93 <sup>(2)</sup> ar ko nosaka īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi, un jo īpaši tās 173. panta 1. punktu,

tā kā

- (1) Regulas Nr. 2454/93 173. līdz 177. pants paredz, ka Komisija periodiski nosaka vienības vērtības produktiem, kas uzskaitīti klasifikācijā minētās regulas 26. pielikumā.

- (2) Iepriekšminētajos pantos izklāstīto noteikumu un kritēriju piemērošanas rezultāts tiem elementiem, ko paziņo Komisijai saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2454/93 173. panta 2. punktu, ir tāds, ka vienības vērtības, kādas tās noteiktas šīs regulas pielikumā, būtu jānosaka saistībā ar attiecīgajiem produktiem,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Regulas (EEK) Nr. 2454/93 173. panta 1. punktā paredzētās vienības vērtības ar šo ir noteiktas tādas, kā izklāstīts šīs regulas pielikuma tabulā.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā 2005. gada 14. janvārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 11. janvārī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Günter VERHEUGEN

<sup>(1)</sup> OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2700/2000 (OV L 311, 12.12.2000., 17. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2286/2003 (OV L 343, 31.12.2003., 1. lpp.).

## PIELIKUMS

Pozīcija	Apraksts Sugas, šķirnes, KN kods	Mērvienības lielums pa 100 kg					
		EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
1.10	Jaunie kartupeļi 0701 90 50	59,80	34,73	1 812,23	444,93	935,72	14 865,98
		206,49	41,67	25,89	244,67	14 339,11	2 308,90
		540,01	42,03				
1.30	Sīpoli (izņemot sēklas sīpolus) 0703 10 19	7,28	4,23	220,61	54,16	113,91	1 809,66
		25,14	5,07	3,15	29,78	1 745,53	281,07
		65,74	5,12				
1.40	Ķiploki 0703 20 00	123,62	71,79	3 746,07	919,72	1 934,24	30 729,53
		426,84	86,14	53,52	505,76	29 640,44	4 772,73
		1 116,27	86,88				
1.50	Puravi ex 0703 90 00	57,07	33,14	1 729,35	424,59	892,93	14 186,14
		197,05	39,77	24,71	233,48	13 683,36	2 203,31
		515,32	40,11				
1.60	Ziedkāposti 0704 10 00	—	—	—	—	—	—
1.80	Baltie galviņkāposti un sarkanie galviņkāposti 0704 90 10	48,73	28,30	1 476,67	362,55	762,46	12 113,30
		168,25	33,96	21,10	199,36	11 683,99	1 881,37
		440,02	34,25				
1.90	Spargelkāposti jeb brokoļi ( <i>Brassica oleracea var. italica</i> ) ex 0704 90 90	61,43	35,67	1 861,51	457,03	961,17	15 270,27
		212,11	42,80	26,59	251,32	14 729,07	2 371,69
		554,70	43,17				
1.100	Ķīnas kāposti ex 0704 90 90	75,36	43,76	2 283,63	560,67	1 179,13	18 732,99
		260,20	52,51	32,62	308,31	18 069,07	2 909,50
		680,49	52,96				
1.110	Galviņsalāti 0705 11 00	—	—	—	—	—	—
1.130	Burkāni ex 0706 10 00	26,74	15,53	810,30	198,94	418,39	6 647,03
		92,33	18,63	11,58	109,40	6 411,45	1 032,38
		241,46	18,79				
1.140	Redīsi ex 0706 90 90	55,40	32,17	1 678,72	412,15	866,79	13 770,79
		191,28	38,60	23,98	226,64	13 282,73	2 138,80
		500,23	38,93				
1.160	Zirņi ( <i>Pisum sativum</i> ) 0708 10 00	312,06	181,21	9 456,36	2 321,70	4 882,68	77 571,92
		1 077,48	217,44	135,09	1 276,70	74 822,67	12 048,02
		2 817,84	219,32				

Pozīcija	Apraksts Sugas, šķirnes, KN kods	Mērvienības lielums pa 100 kg					
		EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
1.170	Pupiņas:						
1.170.1	— pupiņas ( <i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) ex 0708 20 00	144,43 498,68 1 304,16	83,87 100,64 101,50	4 376,62 62,52	1 074,54 590,89	2 259,82 34 629,67	35 902,09 5 576,10
1.170.2	— pupiņas ( <i>Phaseolus</i> spp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus</i> Savit) ex 0708 20 00	141,05 487,02 1 273,65	81,91 98,28 99,13	4 274,24 61,06	1 049,40 577,06	2 206,95 33 819,56	35 062,21 5 445,66
1.180	Pupas ex 0708 90 00	—	—	—	—	—	—
1.190	Artišoki 0709 10 00	—	—	—	—	—	—
1.200	Sparģeļi:						
1.200.1	— zaļie ex 0709 20 00	244,91 845,63 2 211,49	142,22 170,65 172,12	7 421,53 106,02	1 822,11 1 001,98	3 832,02 58 722,21	60 879,88 9 455,51
1.200.2	— pārējie ex 0709 20 00	552,28 1 906,93 4 987,02	320,71 384,83 388,15	16 735,87 239,08	4 108,94 2 259,51	8 641,37 132 421,18	137 286,81 21 322,59
1.210	Baklažāni 0709 30 00	122,19 421,88 1 103,31	70,95 85,14 85,87	3 702,58 52,89	909,04 499,88	1 911,78 29 296,32	30 372,77 4 717,32
1.220	Salātu selerijas ( <i>Apium graveolens</i> var. <i>dulce</i> ) ex 0709 40 00	93,50 322,84 844,29	54,30 65,15 65,71	2 833,33 40,48	695,63 382,53	1 462,96 22 418,50	23 242,23 3 609,85
1.230	Gailenes 0709 59 10	926,44 3 198,81 8 365,57	537,98 645,54 651,10	28 073,91 401,06	6 892,62 3 790,25	14 495,64 222 132,52	230 294,46 35 768,00
1.240	Dārzenpipari 0709 60 10	142,68 492,66 1 288,41	82,86 99,42 100,28	4 323,76 61,77	1 061,56 583,75	2 232,52 34 211,41	35 468,46 5 508,76
1.250	Fenhelis 0709 90 50	—	—	—	—	—	—
1.270	Veselas svaigas batātes (paredzētas pārtikai) 0714 20 10	93,68 323,47 845,93	54,40 65,28 65,84	2 838,85 40,56	696,99 383,27	1 465,81 22 462,18	23 287,52 3 616,88
2.10	Svaigi kastani ( <i>Castanea</i> spp.) ex 0802 40 00	—	—	—	—	—	—
2.30	Svaigi ananasi ex 0804 30 00	82,83 285,99 747,91	48,10 57,71 58,21	2 509,91 35,86	616,23 338,86	1 295,96 19 859,45	20 589,16 3 197,79

Pozicija	Apraksts Sugas, šķirnes, KN kods	Mērvienības lielums pa 100 kg					
		EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.40	Svaigi avokado ex 0804 40 00	127,32 439,62 1 149,71	73,94 88,72 89,48	3 858,29 55,12	947,27 520,91	1 992,18 30 528,38	31 650,10 4 915,71
2.50	Svaigas gvajaves un mango ex 0804 50	—	—	—	—	—	—
2.60	Svaigi saldie apelsīni:						
2.60.1	— sarkanie un pussarkanie apelsīni 0805 10 10	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.2	— <i>Navel</i> , <i>Navelines</i> , <i>Navelates</i> , <i>Salustianas</i> , <i>Vernas</i> , <i>Valencia</i> <i>lates</i> , <i>Maltese</i> , <i>Shamoutis</i> , <i>Ovalis</i> , <i>Trovita</i> un <i>Hamlins</i> 0805 10 30	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.3	— pārējie 0805 10 50	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70	Svaigi mandarīni (ieskaitot tanžerīnus un sacumas); svaigi klementīni, vilkingi un tamlīdzīgi citrusu hibrīdi:						
2.70.1	— klementīni ex 0805 20 10	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70.2	— <i>Monreale</i> apelsīni un sacumas ex 0805 20 30	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70.3	— mandarīni un vilkingi ex 0805 20 50	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70.4	— tanžerīni un pārējie ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.85	Svaigi laimi ( <i>Citrus auranti folia</i> ) 0805 50 90	172,79 596,61 1 560,26	100,34 120,40 121,44	5 236,07 74,80	1 285,54 706,92	2 703,58 41 429,98	42 952,26 6 671,10
2.90	Svaigi greipfrūti:						
2.90.1	— baltie ex 0805 40 00	71,36 246,39 644,37	41,44 49,72 50,15	2 162,42 30,89	530,91 291,95	1 116,54 17 109,99	17 738,67 2 755,07
2.90.2	— sārtie ex 0805 40 00	79,23 273,56 715,41	46,01 55,21 55,68	2 400,84 34,30	589,45 324,14	1 239,65 18 996,47	19 694,47 3 058,83

Pozīcija	Apraksts Sugas, šķirnes, KN kods	Mērvienības lielums pa 100 kg					
		EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.100	Galda vīnogas 0806 10 10	216,38	125,65	6 557,03	1 609,86	3 385,65	53 788,29
		747,12	150,78	93,67	885,26	51 881,96	8 354,08
		1 953,89	152,07				
2.110	Arbūzi 0807 11 00	38,25	22,21	1 159,09	284,58	598,48	9 508,19
		132,07	26,65	16,56	156,49	9 171,20	1 476,76
		345,39	26,88				
2.120	Melones (izņemot arbūzus):						
2.120.1	— <i>Amarillo, Cuper, Honey Dew</i> (tostarp <i>Cantalene</i> ), <i>Onteniente</i> , <i>Piel de Sapo</i> (tostarp <i>Verde</i> <i>Liso</i> ), <i>Rochet, Tendral, Futuro</i> ex 0807 19 00	59,59	34,60	1 805,66	443,32	932,33	14 812,06
		205,74	41,52	25,80	243,78	14 287,10	2 300,52
		538,06	41,88				
2.120.2	— pārējās ex 0807 19 00	97,96	56,89	2 968,50	728,82	1 532,75	24 351,07
		338,24	68,26	42,41	400,78	23 488,04	3 782,07
		884,57	68,85				
2.140	Bumbieri						
2.140.1	— <i>Nashi (Pyrus pyrifolia)</i> , <i>Ya (Pyrus Bretschneideri)</i> ex 0808 20 50	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
2.140.2	— pārējie ex 0808 20 50	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
2.150	Aprikozes 0809 10 00	128,37	74,55	3 890,13	955,09	2 008,62	31 911,31
		443,25	89,45	55,57	525,21	30 780,33	4 956,28
		1 159,20	90,22				
2.160	Ķirši 0809 20 95 0809 20 05	480,07	278,78	14 547,55	3 571,67	7 511,46	119 335,68
		1 657,58	334,51	207,82	1 964,06	115 106,26	18 534,52
		4 334,93	337,39				
2.170	Persiki 0809 30 90	203,78	118,33	6 175,09	1 516,09	3 188,43	50 655,16
		703,61	141,99	88,22	833,70	48 859,88	7 867,46
		1 840,08	143,22				
2.180	Nektarīni ex 0809 30 10	158,91	92,28	4 815,53	1 182,29	2 486,44	39 502,47
		548,69	110,73	68,79	650,14	38 102,45	6 135,29
		1 434,95	111,68				
2.190	Plūmes 0809 40 05	166,89	96,91	5 057,31	1 241,65	2 611,28	41 485,84
		576,24	116,29	72,25	682,79	40 015,53	6 443,34
		1 507,00	117,29				
2.200	Zemenes 0810 10 00	179,43	104,19	5 437,20	1 334,92	2 807,44	44 602,16
		619,53	125,03	77,67	734,08	43 021,40	6 927,35
		1 620,20	126,10				



Pozīcija	Apraksts Sugas, šķirnes, KN kods	Mērvienības lielums pa 100 kg					
		EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.205	Avenes 0810 20 10	304,95	177,08	9 240,90	2 268,80	4 771,43	75 804,47
		1 052,93	212,49	132,01	1 247,61	73 117,86	11 773,51
		2 753,64	214,32				
2.210	Mellenes ( <i>Vaccinium myrtillus</i> ) 0810 40 30	988,97	574,29	29 968,76	7 357,84	15 474,02	245 838,16
		3 414,72	689,11	428,13	4 046,07	237 125,34	38 182,15
		8 930,20	695,05				
2.220	Kivi ( <i>Actinidia chinensis</i> Planch.) 0810 50 00	142,14	82,54	4 307,27	1 057,51	2 224,01	35 333,16
		490,78	99,04	61,53	581,52	34 080,91	5 487,74
		1 283,50	99,90				
2.230	Granātāboli ex 0810 90 95	170,93	99,26	5 179,69	1 271,70	2 674,47	42 489,78
		590,19	119,10	74,00	699,31	40 983,89	6 599,27
		1 543,46	120,13				
2.240	Hurma (ieskaitot <i>Sharon fruit</i> ) ex 0810 90 95	111,15	64,54	3 368,08	826,92	1 739,07	27 628,85
		383,77	77,45	48,12	454,72	26 649,64	4 291,15
		1 003,63	78,11				
2.250	Liči ex 0810 90	—	—	—	—	—	—

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 36/2005**

(2005. gada 12. janvāris),

**ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 999/2001 III un X pielikumu saistībā ar liellopu, aitū un kazu epidemioloģisko uzraudzību attiecībā uz transmisīvajām sūkļveida encefalopātijām****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 22. maija Regulu (EK) Nr. 999/2001, ar ko paredz noteikumus dažu transmisīvo sūkļveida encefalopātiju profilaksei, kontrolei un apkarošanai<sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 23. pantu,

tā kā:

- (1) Regula (EK) Nr. 999/2001 paredz liellopu, aitū un kazu transmisīvo sūkļveida encefalopātiju (TSE) uzraudzības noteikumus.
- (2) Savā 2002. gada 4. un 5. aprīļa atzinumā par izpētes pasākumiem saistībā ar varbūtēju sīko atgremotāju saslimšanu ar govju sūkļveida encefalopātiju (GSE) Zinātniskās vadības komiteja (ZVK) sniedza ieteikumus par minētajiem pasākumiem saistībā ar Kopienas sīko atgremotāju populāciju.
- (3) Kopienas TSE etalonlaboratorija (KEL) uzaicināja ierosinātāja celma tipa noteikšanas ekspertu grupu, lai precizētu ZVK ieteiktos pasākumus. Šie pasākumi paredz to, ka visos apstiprinātajos sīko atgremotāju saslimšanas gadījumos ar TSE vispirms jānodrošina skrīninga metode valsts etalonlaboratoriju līmenī. Otrkārt, visos gadījumos, kad pirmais skrīninga tests neizslēdz GSE, izraudzītās laboratorijās KEL vadībā jāveic salīdzinošie testi, izmantojot vismaz trīs dažādas metodes. Visbeidzot, ja molekulārās izmeklēšanas rezultāti vēlreiz jāapstiprina, ierosinātāja celma noteikšanai jāizmanto testi ar pelēm.
- (4) Laboratorijas, kas veic apstiprinošo izmeklēšanu, jānodrošina ar vislabākās kvalitātes skrepi pozitīvu dzīvnieku smadzeņu audiem nepieciešamajā daudzumā.
- (5) Ja apstiprinātu skrepi slimības gadījumu molekulārā izmeklēšanā atklāj GSE līdzīgus vai citādi aizdomīgus izolātus, jācenšas kompetentajai iestādei nodrošināt iespēju iegūt citu šīs saimniecības inficēto dzīvnieku smadzeņu audus, lai tādējādi palīdzētu turpmākajā saslimšanas gadījuma izpētē.
- (6) No 2003. gada jūlija līdz 2004. gada martam četras laboratorijas veiksmīgi piedalījās KEL vadītā salīdzinošā testa norisē, lai pārbaudītu savu kompetences līmeni, izmantojot molekulārās ierosinātāja tipa noteikšanas metodes. Līdz 2005. gada aprīlim KEL jāorganizē kompetences pārbaudes saistībā ar kādas atsevišķas molekulārās ierosinātāja tipa noteikšanas metodes izmantošanu arī citās laboratorijās.
- (7) Līdz tam, ņemot vērā to, ka kādas kazas varbūtēja saslimšana ar GSE liek paplašināt un paātrināt kazu uzraudzības procedūru, un saistībā ar dažu dalībvalstu laboratoriju KEL ekspertu grupai sniegto informāciju par šo laboratoriju gatavību izmantot molekulārās testēšanas metodes, šīm laboratorijām jādod pagaidu atļauja šādi testēšanai atkarībā no kompetences pārbaudes rezultātiem.
- (8) Papildus gada ziņojumam, kā to prasa Regulas (EK) Nr. 999/2001 6. panta 4. punkts, dalībvalstis brīvprātīgi iesniedz arī ikmēneša ziņojumus par TSE. Gada un mēneša ziņojumos sniegtā informācija jāaskaņo un jāsniedz papildu informācija jo īpaši attiecībā uz testēto liellopu sadalījumu pēc vecuma, lai novērtētu GSE izplatību dažādās vecuma grupās.
- (9) Tādēļ attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 999/2001.
- (10) Ņemot vērā strauji pieaugošo nepieciešamību diferencēt GSE un skrepi slimību, ar šo regulu izdarītie grozījumi stājas spēkā nekavējoties.
- (11) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komitejas atziņumu,

<sup>(1)</sup> OV L 147, 31.5.2001., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1993/2004 (OV L 344, 20.11.2004., 12. lpp.).

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 999/2001 III un X pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā pēc publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 12. janvārī

Komisijas vārdā —  
Komisijas loceklis  
Markos KYPRIANOU

---

## PIELIKUMS

Šādi groza regulas (EK) Nr. 999/2001 III un X pielikumu:

1. III pielikuma A nodaļas II un III daļu un B nodaļas I daļu aizstāj ar šādām:

“II. AITU UN KAZU UZRAUDZĪBA

1. **Vispārīgie noteikumi**

Aitu un kazu uzraudzība notiek saskaņā ar X pielikuma C nodaļas 3.2. punkta b) apakšpunktā izklāstītajām laboratorijas analīzes metodēm.

2. **Tādu aitu uzraudzība, kas nokautas lietošanai pārtikā**

Dalībvalstis, kurās aitu sugas sieviešu kārtas dzīvnieku un apļecinātu sieviešu kārtas jēru kopskaits pārsniedz 750 000 dzīvnieku, dzīvniekus testē saskaņā ar 4. punktā norādītajiem paraugu ņemšanas noteikumiem; tādu aitu, kas nokautas lietošanai pārtikā, ikgadējās izlases minimālais lielums ir 10 000 paraugu (\*).

3. **Tādu aitu un kazu uzraudzība, kas nav nokautas lietošanai pārtikā**

Saskaņā ar 4. punktā norādītajiem paraugu ņemšanas noteikumiem un attiecīgi A un B tabulās norādīto paraugu skaitu dalībvalstīs testē aitas un kazas, kas ir nobeigušās vai nokautas, bet nav:

— iznīcinātas pēc infekcijas slimību izskaušanas shēmas

— nokautas lietošanai pārtikā.

A tabula

Aitu sugas sieviešu kārtas dzīvnieku un apļecinātu sieviešu kārtas jēru kopskaits dalībvalstī	Minimālais beigtu aitu paraugu skaits (1)
> 750 000	10 000
100 000–750 000	1 500
40 000–100 000	500
< 40 000	100

(1) Paraugu skaits aprēķināts, ņemot vērā aitu kopskaitu katrā dalībvalstī, tā lai noteiktais paraugu skaits būtu reāli iegūstams. Izlases lielums, kas sastāv no 10 000, 1 500, 500 un 100 dzīvniekiem ļauj noteikt attiecīgi 0,03 %, 0,2 %, 0,6 % un 3 % izplatību ar 95 % ticamību.

B tabula

Tādu kazu sugas sieviešu kārtas dzīvnieku kopskaits dalībvalstī, kuri ir atnesušies vai apļecināti	Minimālais beigtu kazu paraugu skaits (1)
> 750 000	5 000
250 000–750 000	1 500
40 000–250 000	500
< 40 000	50

(1) Paraugu skaits aprēķināts, ņemot vērā kazu kopskaitu katrā dalībvalstī, tā lai noteiktais paraugu skaits būtu reāli iegūstams. Izlases lielums, kas sastāv no 5 000, 1 500, 500 un 100 dzīvniekiem ļauj noteikt attiecīgi 0,06 %, 0,2 %, 0,6 % un 6 % izplatību ar 95 % ticamību. Ja pietiekoša skaita beigtu kazu sagādāšana tai piešķirtā paraugu skaita sasniegšanai dalībvalstij sagādā grūtības, tā var papildināt savu izlasi, testējot par 18 mēnešiem vecākas kazas, kas nokautas lietošanai pārtikā, šādā proporcijā - trīs kazas, kas nokautas lietošanai pārtikā, pret vienu nobeigušos kazu.

#### 4. Paraugu ņemšanas noteikumi, kas piemērojami 2. un 3. punktā minētajiem dzīvniekiem

Dzīvniekiem jābūt vecākiem par 18 mēnešiem vai tādiem, kam izšķīlušies vairāk nekā divi pastāvīgie priekšzobi.

Dzīvnieku vecumu nosaka, balstoties uz zobu stāvokli, redzamām brieduma pazīmēm vai jebkuru citu uzticamu informāciju.

Praugu atlase jāveic tā, lai izvairītos no kādas grupas pārsvara attiecībā uz izcelsmi, vecumu, šķirni, izmantošanas veidu vai jebkuru citu pazīmi.

Kur iespējams, jāizvairās no daudzkārtīgas paraugu ņemšanas vienā ganāmpulkā.

Dalībvalstīm jāievieš pārbaužu sistēma, mērķprogrammas vai citā formā, lai nodrošinātu to, ka nenotiek izvairīšanās no paraugu nodošanas.

Praugiem jābūt reprezentatīviem attiecībā uz visiem reģioniem un visiem gadalaikiem.

Tomēr dalībvalstis var nolemt izslēgt no paraugu ņemšanas attālus apgabalus ar mazu dzīvnieku blīvumu, kuros neorganizē beigtu dzīvnieku vākšanu. Dalībvalstis, kurās piemēro šo atkāpi, par to informē Komisiju un iesniedz to attālo apgabalu sarakstus, kuros šī atkāpe ir spēkā. Tā nedrīkst aptvert vairāk par 10 % no attiecīgās dalībvalsts aitu un kazu populācijas.

#### 5. Inficētu ganāmpulku uzraudzība

No 2003. gada 1. oktobra dzīvniekus, kas vecāki par 12 mēnešiem vai kuriem izšķīlies viens pastāvīgais priekšzobs un kurus nokauj pilnīgai iznīcināšanai saskaņā ar VII pielikuma 2. punkta b) apakšpunkta i) vai ii) daļas vai 2. punkta c) apakšpunkta nosacījumiem, testē parastā izlases veidā saskaņā ar šajā tabulā norādīto paraugu skaitu.

Tādu dzīvnieku skaits ganāmpulkā, kas vecāki par 12 mēnešiem vai kuriem izšķīlies viens pastāvīgais priekšzobs, un kuri nokauti pilnīgai iznīcināšanai	Minimālais paraugu skaits
70 vai mazāk	Visi atbilstīgie dzīvnieki
80	68
90	73
100	78
120	86
140	92
160	97
180	101
200	105
250	112
300	117
350	121
400	124
450	127
500 vai vairāk	150

Ja iespējams, nokaušanu un paraugu ņemšanu atliek, līdz ir noskaidroti to sākotnējo molekulāro testu rezultāti, ko saskaņā ar X pielikuma C nodaļas 3.2 punkta c) apakšpunkta i) daļas nosacījumiem veic, lai papildus izmeklētu saslimšanas gadījumus ar skrepi slimību.

#### 6. Citu dzīvnieku uzraudzība

Papildus 2., 3. un 4. punktā izklāstītajai uzraudzības programmai dalībvalstis var brīvprātīgi veikt citu dzīvnieku uzraudzību un jo īpaši tādu dzīvnieku uzraudzību :

- ko izmanto piensaimniecībā,
- kas cēlušies no valstīm, kur izplatītas TSE,
- kas ir ēduši varbūtēji inficētu barību,
- kas dzimuši vai iegūti no ciltsmātēm, kuras inficētas ar TSE.

#### 7. Pasākumi, kas jāveic pēc aitu un kazu testēšanas

- 7.1. Ja aitas vai kazas, kas nokautas lietošanai pārtikā, atlasītas TSE testēšanai saskaņā ar 2. punktu, to liemeņus nemarķē ar veselības zīmi, kā paredzēts Direktīvas 64/433/EEK I pielikuma XI nodaļā, līdz ir zināms negatīvs ātrās noteikšanas testa rezultāts.
- 7.2. Dalībvalstis var atkāpties no 7.1. punkta noteikumiem, ja kautuvē pastāv kompetentās iestādes apstiprināta kārtība, kas nodrošina to, ka visas dzīvnieku ķermeņa daļas ir izsekojamas un neviena testēta dzīvnieka ķermeņa daļa ar veselības marķējumu nevar nokļūt ārpus kautuves, līdz ir zināms negatīvs ātrās noteikšanas testa rezultāts.
- 7.3. Visas testēto dzīvnieku ķermeņa daļas, ieskaitot ādu, patur oficiālā uzraudzībā līdz zināms negatīvs ātrās noteikšanas testa rezultāts, izņemot dzīvnieku izcelsmes produktus, ko uzreiz iznīcina saskaņā ar Regulas (EK) Nr.1774/2002 4. panta 2. punkta a), b) vai e) apakšpunktu.
- 7.4. Visas tādu dzīvnieku ķermeņa daļas, ieskaitot ādu, kuru paraugu ātrās noteikšanas testa rezultāts ir pozitīvs, uzreiz iznīcina saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1774/2002 4. panta 2. punkta a), b) vai e) apakšpunktu, izņemot audus, kuri saskaņā ar šī pielikuma B nodaļas III iedaļas nosacījumiem jā saglabā uzskaitē.

#### 8. Genotipa noteikšana

- 8.1. Katrā pozitīvā aitu TSE gadījumā nosaka prionu proteīna genotipu. Par rezistentos genotipus konstatētiem TSE gadījumiem nekavējoties jāziņo Komisijai (aitu genotipi, kuros kodēts alanīns abās alēlēs pie kodona 136, arginīns abās alēlēs pie kodona 154 un arginīns abās alēlēs pie kodona 171). Ja iespējams, šajos gadījumos nosaka ierosinātāja celma tipu. Ja tas nav iespējams, attiecīgā dzīvnieka izcelsmes ganāmpulku un visus citus ganāmpulkus, kuros dzīvnieks turēts, uzrauga pastiprināti ar mērķi atklāt citus TSE gadījumus ierosinātāja celma tipa noteikšanai.
- 8.2. Papildus dzīvniekiem, kuru genotipu nosaka saskaņā ar 8.1. punkta nosacījumiem, prionu proteīna genotipu nosaka arī minimālam aitu paraugu skaitam. Ja dalībvalsts pieaugušo aitu kopskaits pārsniedz 750 000 pieaugušo dzīvnieku, minimālais izlases lielums ir vismaz 600 dzīvnieku. Pārējās dalībvalstīs minimālais izlases lielums ir vismaz 100 dzīvnieku. Paraugus atļauts ņemt no dzīvniekiem, kas nokauti lietošanai pārtikā, no dzīvniekiem, kas nobeigušies saimniecībā vai no dzīvniekiem dzīvniekiem. Paraugiem jābūt reprezentatīviem attiecībā uz visu aitu populāciju.

### III. CITU SUGU DZĪVNIEKU UZRAUDZĪBA

Dalībvalstis var brīvprātīgi veikt TSE uzraudzību dzīvniekiem, kuri nav liellopi, aitas un kazas.

(\*) Minimālais paraugu skaits ir aprēķināts, lai starp nokautajiem dzīvniekiem noteiktu 0,03 % izplatību ar 95 % ticamību."

## "B NODAĻA

## PRASĪBAS ATTIECĪBĀ UZ ZIŅOJUMIEM UN UZSKAITI

## I. PRASĪBAS, KAS JĀIEVĒRO DALĪBVALSTĪM

## A: Informācija, kas dalībvalstīm jāsniedz savos gada ziņojumos, kā to paredz 6. panta 4. punkta nosacījumi

1. Varbūtējo saslimšanas gadījumu (pa dzīvnieku sugām) skaits, kuros saskaņā ar 12. panta 1. punktu ir oficiāli noteikti dzīvnieku pārvietošanas ierobežojumi.
2. Varbūtējo saslimšanas gadījumu (pa dzīvnieku sugām) skaits, kas saskaņā ar 12. panta 2. punktu pakļauti laboratorijas pārbaudēm, ieskaitot ātrās noteikšanas un apstiprinošo testu (pozitīvo un negatīvo rezultātu skaits) un attiecībā uz liellopiem, visu testēto dzīvnieku novērtējums pēc vecuma. Sadalījumā pēc vecuma, ja iespējams, izdala šādas grupas: "dzīvnieki, kas jaunāki par 24 mēnešiem", vecumā no 24 līdz 155 mēnešiem dzīvniekus iedala grupās pa 12 mēnešiem, un "dzīvnieki, kas vecāki par 155 mēnešiem".
3. To ganāmpulku skaits, par kuriem saņemti ziņojumi sakarā ar varbūtējiem aitū un kazu saslimšanas gadījumiem un veikta izmeklēšana saskaņā ar 12. panta 1. un 2. punktu.
4. To liellopu skaits, kuri pārbaudīti katrā apakšgrupā, kas minētas A nodaļas I daļas 2.1., 2.2., 2.3., 3.1., 4.1., 4.2., 4.3. un 5. punktā. Jānorāda paraugu ņemšanas veids, ātrās noteikšanas un apstiprinošā testa rezultāti un testēto dzīvnieku novērtējums pēc vecuma pa grupām, kā izklāstīts 2. punktā.
5. To aitū un kazu, un ganāmpulku skaits, kas pārbaudīti katrā apakšgrupā, kas minētas A nodaļas II daļas 2., 3. un 5. punktā, norādot paraugu ņemšanas veidu un ātrās noteikšanas un apstiprinošā testa rezultātus.
6. GSE un skrepi slimības pozitīvo gadījumu sadalījums pēc ģeogrāfiskās atrašanās vietas, ieskaitot izcelsmes valsti, ja tā nesakrīt ar to valsti, kura sniedz ziņojumu. Katrā liellopu, aitū un kazu TSE gadījumā jānorāda dzīvnieka dzimšanas gads un, ja iespējams, mēnesis. Jānorāda visi TSE gadījumi, ko uzskata par netipiskiem, paskaidrojot iemeslus. Skrepi slimības gadījumos jāziņo par sākotnējo molekulāro testu rezultātiem, kuri veikti, izmantojot diskriminējošo imūnblotīngā metodi, kas minēta X pielikuma, C nodaļas, 3.2. punkta c) apakšpunkta i) daļā.
7. Ņemto paraugu skaits un apstiprināto TSE gadījumu skaits (pa sugām) dzīvniekiem, kuri nav liellopi, aitas un kazas.
8. Ikvienas tādas aitas genotips un, ja iespējams, šķirne, kura ir atzīta par TSE pozitīvu vai no kuras ņemti paraugi saskaņā ar A nodaļas II daļas 8.1. un 8.2. punktu.

## B: Periodi, par kuriem jāsniedz ziņojumi

Gada ziņojumu, kas jāiesniedz saskaņā ar 6. panta 4. punktu, var veidot no Komisijai iesniedzamajiem ikmēneša ziņojumiem, kuros ietilpst A daļā minētā informācija, vai attiecībā uz 8. punktā minēto informāciju, no reizi trijos mēnešos iesniedzamajiem ziņojumiem, ar nosacījumu, ka, saņemot jaunu informāciju, minētajos ziņojumos sniegto informāciju attiecīgi papildina."

- 2) X pielikumā C nodaļu aizstāj ar šādu:

## "C NODAĻA

## PARAUGU ŅEMŠANA UN LABORATORIJAS TESTI

## 1. Paraugu vākšana

Paraugus, ko paredzēts pārbaudīt attiecībā uz TSE, vāc, izmantojot Starptautiskā epizootisko slimību biroja (SES) "Sauszemes dzīvnieku diagnostikas metožu un vakcīnu standartu rokasgrāmatas" (tālāk tekstā - "Rokasgrāmata") jaunākajā izdevumā paredzētās metodes un kārtību. Ja SESB metožu un kārtības nav, kompetenta iestāde nodrošina to, ka paraugus vāc, izmantojot paraugu ņemšanas metodes un kārtību saskaņā ar Kopienas etalonlaboratorijas norādījumiem, kas nodrošina arī to, ka audi ir pieejami nepieciešamajā daudzumā. Kompetenta iestāde jo īpaši rūpējas par to, lai tiktu iegūta sīko atgremotāju smadzeņu daļa un viss smadzeņu stumbrs un uzglabā vismaz pusi iegūto audu atdzesētus, bet nesasaldētus līdz ir zināms ātrās noteikšanas vai apstiprinošā testa negatīvs rezultāts.

Paraugus marķē, norādot tā dzīvnieka identitāti, no kura attiecīgais paraugs iegūts.

## 2. Laboratorijas

Visas laboratorijas pārbaudes, lai pētītu TSE, notiek laboratorijās, kas pēc kompetentās iestādes vērtējuma atzītas par šim nolūkam piemērotām.

## 3. Testēšanas metodes un kārtība

### 3.1. Laboratorijas testēšana, lai atklātu liellopu saslimšanu ar GSE

#### a) *Varbūtējās saslimšanas gadījumi*

Liellopu audiem, ko sūta laboratorijas testēšanai saskaņā ar 12. panta 2. punktu, veic histopatoloģisku izmeklēšanu, kā paredzēts jaunākajā Rokasgrāmatas izdevumā, ja vien audi nav pašnoārdījušies. Ja histopatoloģiskās pārbaudes rezultāts ir nepārlicinošs vai negatīvs vai, ja audi ir pašnoārdījušies, audus pārbauda ar kādu no pārējām diagnostikas metodēm, kas paredzētas Rokasgrāmatā (ar šūnu imūnķīmiju, imūnblotīngā metodi vai raksturīgo šķiedru demonstrēšanu ar elektronu mikroskopijas palīdzību). Tomēr šim nolūkam nedrīkst izmantot ātrās noteikšanas testu.

Ja viena testa rezultāts ir pozitīvs, pārbaudāmos dzīvniekus uzskata par GSE pozitīviem.

#### b) *GSE uzraudzība*

Paraugus, kas ņemti no liellopiem un nosūtīti laboratorijas testēšanai saskaņā ar III pielikuma A nodaļas I iedaļas nosacījumiem (liellopu uzraudzība), pārbauda ar ātrās noteikšanas testu.

Ja ātrās noteikšanas testa rezultāts ir nepārlicinošs vai pozitīvs, paraugu nekavējoties nosūta apstiprinošam testam uz oficiālu laboratoriju. Apstiprinošo testu sāk ar smadzeņu stumbra histopatoloģisku izmeklēšanu, kā paredzēts jaunākajā Rokasgrāmatas izdevumā, ja vien audi nav pašnoārdījušies vai citādi nepiemēroti histopatoloģiskai izmeklēšanai. Ja histopatoloģiskās pārbaudes rezultāts ir nepārlicinošs vai negatīvs vai, ja audi ir pašnoārdījušies, audus pārbauda ar kādu no pārējām diagnostikas metodēm, kas minētas (a) apakšpunktā.

Dzīvniekus uzskata par GSE pozitīviem, ja ātrās noteikšanas testa rezultāts ir pozitīvs vai nepārlicinošs un:

— papildu histoloģiskās pārbaudes rezultāts ir pozitīvs, vai

— citas (a) apakšpunktā minētās diagnostikas metodes rezultāts ir pozitīvs.

### 3.2. Laboratorijas testēšana, lai atklātu aitū un kazu saslimšanu ar GSE

#### a) *Varbūtējās saslimšanas gadījumi*

Aitū un kazu audiem, ko sūta laboratorijas testēšanai saskaņā ar 12. panta 2. punktu, veic histopatoloģisku izmeklēšanu, kā paredzēts jaunākajā Rokasgrāmatas izdevumā, ja vien audi nav pašnoārdījušies. Ja histopatoloģiskās pārbaudes rezultāts ir nepārlicinošs vai negatīvs vai, ja audi ir pašnoārdījušies, audus pārbauda ar šūnu imūnķīmiju, imūnblotīngā metodi vai raksturīgo šķiedru demonstrēšanu ar elektronu mikroskopijas palīdzību, kā tas paredzēts Rokasgrāmatā. Tomēr šim nolūkam nedrīkst izmantot ātrās noteikšanas testu.

Ja viena testa rezultāts ir pozitīvs, pārbaudāmos dzīvniekus uzskata par skrepi pozitīviem.

#### b) *Skrepi slimības uzraudzība*

Aitū un kazu audus, ko sūta laboratorijas testēšanai saskaņā ar III pielikuma A nodaļas II daļas nosacījumiem (aitū un kazu uzraudzība), pārbauda ar ātrās noteikšanas testu.

Ja ātrās noteikšanas testa rezultāts ir nepārlicinošs vai pozitīvs, smadzeņu stumbru nekavējoties nosūta uz oficiālu laboratoriju, lai veiktu apstiprinošo testu ar šūnu imūnķīmiju, imūnblotīngā metodi vai raksturīgo šķiedru demonstrēšanu ar elektronu mikroskopijas palīdzību, kā minēts a) apakšpunktā. Ja apstiprinošā testa rezultāts ir negatīvs vai nepārlicinošs, veic papildu apstiprinošo testēšanu saskaņā ar Kopienas etalonlaboratorijas norādījumiem.

Ja viena apstiprinošā testa rezultāts ir pozitīvs, dzīvniekus uzskata par skrepi pozitīviem.



## c) Pozitīvu skrepi gadījumu turpmākā pārbaude

## i) Sākotnējā molekulārā testēšana ar diskriminējošo imūnblotinga metodi

Paraugus no dzīvniekiem ar varbūtējām klīniskām saslimšanas pazīmēm, kas testēti saskaņā ar III pielikuma A nodaļas, II daļas 2. un 3. punktu un kurus pēc a) un b) apakšpunktā minētajām pārbaudēm uzskata par skrepi pozitīviem, vai kuriem piemīt tādas īpašības, kas, pēc testējošās laboratorijas uzskatiem, būtu jāizmeklē, nosūta papildu pārbaudei ar sākotnējo molekulāro izraisītāja celma noteikšanas metodi uz:

- Agence Française de Sécurité Sanitaire des Aliments, Laboratoire de pathologie bovine, 31, avenue Tony Garnier, BP 7033, F-69342, Lyon Cedex, France, vai
- Veterinary Laboratories Agency, Woodham Lane, New Haw, Addlestone, Surrey KT15 3NB, United Kingdom, vai
- kompetentās iestādes noteiktu laboratoriju, kas veiksmīgi piedalījusies Kopienas etalonlaboratorijas kompetences pārbaudē saistībā ar molekulārās izraisītāja celma noteikšanas metodes izmantošanu, vai
- uz laboratorijām, kam KEL ekspertu grupa ir devusi pagaidu atļauju šādai testēšanai (līdz 2005. gada 1. maijam).

## ii) Salīdzinošais tests ar molekulārās testēšanas papildu metodēm

Paraugus no skrepi pozitīviem dzīvniekiem, kam saskaņā ar Kopienas etalonlaboratorijas norādījumiem i) apakšpunktā minētā sākotnējā molekulārā testēšana neizslēdz GSE, pēc konsultācijas ar Kopienas etalonlaboratoriju nekavējoties nosūta uz d) apakšpunktā uzskaitītajām laboratorijām, pievienojot visu būtisko informāciju. Paraugiem veic salīdzinošo testu vismaz ar:

- atkārtotu diskriminējošo imūnblotinga metodi,
- diskriminējošo šūnu imunohistoķīmiju un
- diskriminējošo ELISA (imūnsorbences tests) paņēmieni

laboratorijās, kas uzskaitītas d) punktā un ir tiesīgas izmantot attiecīgo metodi. Ja paraugi ir nederīgi šūnu imunohistoķīmijas testam, pēc Kopienas etalonlaboratorijas norādījuma salīdzinošajā testā izmanto citu piemērotu metodi.

Rezultātu interpretāciju veic Kopienas etalonlaboratorija, piedaloties ekspertu grupai, kurā ietilpst attiecīgās valsts etalonlaboratorijas pārstāvis. Interpretācijas rezultātus nekavējoties paziņo Komisijai. Paraugus, kuri trīs dažādos testos uzrāda GSE, un paraugus, kuriem salīdzinošā testa rezultāts ir nepārliecinošs, galīgai apstiprināšanai papildus analizē ar biopārbaudes metodi, izmantojot peles.

Turpmāka tādu paraugu pārbaude, kuri ņemti no inficētiem ganāmpulkiem vienā saimniecībā saskaņā ar III pielikuma A nodaļas II daļas 5. punktu, notiek saskaņā ar Kopienas etalonlaboratorijas ieteikumu pēc konsultācijas ar attiecīgo valsts etalonlaboratoriju.

## d) Laboratorijas, kam atļauts veikt papildu molekulāros testus ierosinātāja celma noteikšanai

Šādām laboratorijām ir atļauts veikt papildu molekulāro ierosinātāja celma noteikšanu:

Agence Française de Sécurité Sanitaire des Aliments  
Laboratoire de pathologie bovine  
31, avenue Tony Garnier  
BP 7033  
F-69342 Lyon Cedex

Centre CEA Fontenay-aux-Roses, BP 6  
F-92265 Fontenay-aux-Roses Cedex

Service de Pharmacologie et d'Immunologie  
Centre CEA Saclay, bâtiment 136  
F-91191 Gif-sur-Yvette Cedex

Veterinary Laboratories Agency  
Woodham Lane  
New Haw  
Addlestone  
Surrey KT15 3NB  
United Kingdom

### 3.3. Laboratorijas testēšana, lai atklātu TSE tādiem dzīvniekiem, kuri nav minēti 3.1. un 3.2. punktā

Ja ir paredzētas metodes un kārtība, kādā tiek veikta testēšana varbūtēju TSE noteikšanai dzīvniekiem, kuri nav liellopi, aitas un kazas, tai jāietver vismaz smadzeņu audu histopatoloģiska izmeklēšana. Kompetentā iestāde var prasīt, lai tiktu veikti arī tādi laboratorijas testi kā šūnu imunohistoķīmijas, imūnblotīngā metode vai raksturīgo šķiedru demonstrēšana ar elektronu mikroskopijas palīdzību vai izmantotas citas metodes, kas paredzētas, lai atklātu ar slimību saistītas prionu proteīna formas. Jebkurā gadījumā, ja sākotnējās histopatoloģiskās izmeklēšanas rezultāts ir negatīvs vai nepārliecinošs, veic vismaz vēl vienu laboratorijas pārbaudi. Atklājot pirmās slimības pazīmes, jāveic vismaz trīs dažādas pārbaudes.

Atklājot varbūtēju saslimšanu ar GSE, jo īpaši dzīvniekiem, kuri nav liellopi, ja iespējams, veic izraisītāja celma noteikšanas testu.

## 4. Ātrās noteikšanas testi

Ātrās noteikšanas testiem saskaņā ar 5. panta 3. punktu un 6. panta 1. punktu izmanto šādas metodes:

- imūnblotīngā tests, kurā izmanto Western blotting reakciju, lai noteiktu proteāžu rezistentu fragmentu PrP<sup>Res</sup> (prionu noteikšanas *Western blotting tests*),
- hemiluminiscences ELISA tests, kas ietver ekstrakcijas metodi, un ELISA paņēmieni, kurā izmanto pastiprinātu hemiluminiscences reaģentu (*Enfer tests*),
- divslāņu imūnreakcija uz PrP<sup>Res</sup>, ko veic pēc denaturēšanas un koncentrēšanas (*Bio-Rad TeSeE tests*, agrākais *Bio-Rad Platelia tests*),
- imūnreakcija (ELISA), izmantojot mikroplates, lai noteiktu proteāžu rezistentas PrP<sup>Res</sup> formas ar monoklonu antivielām (prionu noteikšanas *LIA tests*),
- automatizēta konformācijai pakļauta imūnreakcija, lai salīdzinātu, kā indikatīvās antivielas reaģē ar proteāžu rezistentām un proteāžu sensitīvām PrP<sup>Sc</sup> formām (dažas proteāžu rezistentas PrP<sup>Sc</sup> frakcijas ir ekvivalentas PrP<sup>Res</sup>) un ar PrP<sup>C</sup> (*InPro CDI-5 tests*).

Ātrās noteikšanas testu ražotājiem jābūt apgādātiem ar Kopienas etalonlaboratorijas apstiprinātu piemērotu kvalitātes kontroles sistēmu, kas nodrošina nemainīgu testu kvalitāti. Ražotājam jāiesniedz Kopienas etalonlaboratorijai testa veikšanas kārtības apraksts.

Ātrās noteikšanas testus vai to veikšanas kārtību drīkst modificēt tikai iepriekš par to paziņojot Kopienas etalonlaboratorijai, un ar nosacījumu, ka Kopienas etalonlaboratorija atzīst to, ka modifikācija nesamazina ātrās noteikšanas testa jutību, raksturīgās īpašības un uzticamību. Par šādu atzinumu Kopienas etalonlaboratorija ziņo Komisijai un valsts etalonlaboratorijām.

## 5. Alternatīvi testi

(Jādefinē)

---

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 37/2005****(2005. gada 12. janvāris)****par temperatūras kontroli lietošanai pārtikā paredzētu ātri sasaldētu pārtikas produktu transporta līdzekļos, tirdzniecības bāzēs un noliktavās****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

mazumtirdzniecībā izlikto preču saldējamajiem skapjiem un nelielām saldēšanas kamerām.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1988. gada 21. decembra Direktīvu 89/108/EEK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz cilvēku patēriņam paredzētiem ātri sasaldētiem pārtikas produktiem<sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 11. pantu,

(7) Vēlams nodrošināt, lai tieši tiktu piemēroti jaunie standarti, kas attiecas uz mēraparatūru, kā arī tehniskie noteikumi, kas jau iestrādāti Direktīvā 92/1/EEK. Lai saglabātu Kopienas tiesību aktu atbilstību un viendabību, Direktīva 92/1/EEK ir jāatceļ un jāaizstāj ar šo regulu.

tā kā:

(8) Šajā regulā noteiktie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komitejas atzinumu,

(1) Komisijas 1992. gada 13. janvāra Direktīva 92/1/EEK par temperatūras kontroli cilvēku patēriņam paredzētu ātri sasaldētu pārtikas produktu transportēšanas līdzekļos, tirdzniecības bāzēs un noliktavās<sup>(2)</sup> nosaka prasības, lai garantētu Direktīvā 89/108/EEK noteikto temperatūru pilnīgu uzturēšanu.

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants***Priekšmets un darbības joma**

(2) Kad tika pieņemta Komisijas Direktīva 92/1/EEK, nebija noteikti Eiropas standarti temperatūras kontroles līdzekļiem cilvēku patēriņam paredzētu ātri sasaldētu pārtikas produktu transporta līdzekļos, tirdzniecības bāzēs un noliktavās.

Šī regula attiecas uz temperatūras kontroli lietošanai pārtikā paredzētu ātri sasaldētu pārtikas produktu transporta līdzekļos, tirdzniecības bāzēs un noliktavās.

*2. pants***Temperatūras kontrole un pierakstīšana**

(3) Eiropas Standartizācijas komiteja 1999. un 2001. gadā noteica standartus, kas attiecas uz gaisa temperatūras pierakstīšanas instrumentiem un termometriem. Šo vienoto standartu izmantošana nodrošinās pārtikas produktu temperatūras kontrolē izmantoto iekārtu atbilstību saskaņotam tehnisko prasību kopumam.

1. Ātri sasaldētu pārtikas produktu transporta līdzekļiem, tirdzniecības bāzēm un noliktavām jābūt apgādātām ar piemērotiem temperatūras pierakstīšanas instrumentiem, lai bieži un regulāri kontrolētu gaisa temperatūru, kādai pakļauti ātri sasaldētie pārtikas produkti.

(4) Lai sekmētu to, ka uzņēmēji pakāpeniski piemēro šos pasākumus, pārejas laikā jāļauj izmantot tādus mērinstrumentus, kas uzstādīti saskaņā ar tiesību aktiem, kas bija spēkā pirms šīs regulas pieņemšanas.

2. No 2006. gada 1. janvāra visiem mērinstrumentiem, kurus izmanto, lai kontrolētu temperatūru, kā noteikts 1. punktā, jābūt atbilstošiem EN 12830, EN 13485 un EN 13486 standartiem. Pārtikas nozares uzņēmējiem jāsauglabā visi saistītie dokumenti, kas ļauj pārbaudīt iepriekš minēto instrumentu atbilstību attiecīgajam EN standartam.

(5) Komisijas Direktīva 92/1/EEK paredz atkāpi attiecībā uz ātri sasaldētu pārtikas produktu pārvadāšanu pa dzelzceļu. Šī atkāpe vairs nav pamatota, un pēc pārejas laika beigām tā ir jāatceļ.

Tomēr mērinstrumentus, kas uzstādīti līdz 2005. gada 31. decembrim, saskaņā ar tiesību aktiem, kas bija spēkā pirms šīs regulas pieņemšanas, var turpināt izmantot vēlākais līdz 2009. gada 31. decembrim.

(6) Temperatūras pierakstu prasību attiecināšana uz nelielām ierīcēm, kas izmantotas mazumtirdzniecībā, būtu lieka, tāpēc spēkā esošās atkāpes jāsauglabā attiecībā uz noietam

3. Pārtikas tirgus dalībnieks temperatūras pierakstus datē un glabā vismaz vienu gadu vai ilgāk, ņemot vērā ātri sasaldētu pārtikas produktu raksturu un glabāšanas ilgumu.

(1) OV L 40, 11.2.1989., 34. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).

(2) OV L 34, 11.2.1992., 30. lpp.

*3. pants***Atkāpes no 2. panta**

1. Atkāpjoties no 2. panta, gaisa temperatūra uzglabāšanas laikā noietam mazumtirdzniecībā paredzēto preču saldējamajos skapjos un vietējās sadales gaitā jāmēra vismaz ar vienu viegli saskatāmu termometru.

Atvērtos mazumtirdzniecībai izlikto preču saldējamajos skapjos:

- a) maksimālajai saldējamā skapja piekraušanas robežai jābūt skaidri iezīmētai;
- b) termometram jābūt novietotam šīs atzīmes līmenī.

2. Kompetentā iestāde var noteikt atkāpes no 2. pantā minētās prasības gadījumā, ja noietam mazumtirdzniecībā paredzētās preces glabā saldētavu iekārtās, kuru tilpums ir mazāks

par 10 kubikmetriem, lai gaisa temperatūru varētu mērīt ar viegli saskatāmu termometru.

*4. pants***Atcelšana**

Komisijas Direktīva 92/1/EEK ir atcelta.

*5. pants***Spēkā stāšanās un piemērojamība**

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Tomēr attiecībā uz pārvadāšanu pa dzelzceļu to piemēro no 2006. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 12. janvārī

*Komisijas vārdā —*  
*Komisijas loceklis*  
Markos KYPRIANOU

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 38/2005****(2005. gada 12. janvāris),****ar ko nosaka reprezentatīvās cenas mājputnu gaļas un olu nozarē, kā arī olu albumīnam, un groza Regulu (EK) Nr. 1484/95**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1975. gada 29. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2771/75 par olu tirgus kopējo organizāciju<sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 5. panta 4. punktu,ņemot vērā Padomes 1975. gada 29. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2777/75 par mājputnu gaļas tirgus kopējo organizāciju<sup>(2)</sup>, un jo īpaši tās 5. panta 4. punktu,ņemot vērā Padomes 1975. gada 29. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2783/75 par olu albumīna un laktalbumīna tirgus kopējo organizāciju<sup>(3)</sup>, un jo īpaši tās 3. panta 4. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Regula (EK) Nr. 1484/95<sup>(4)</sup>, ietver sīki izstrādātus noteikumus papildu importa nodevu sistēmas ieviešanai un nosaka reprezentatīvās cenas mājputnu gaļas un olu nozarē un olu albumīnam.

- (2) Regulāri kontrolējot datus, uz kuriem balstās reprezentatīvu cenu noteikšana mājputnu gaļas un olu nozarē, kā arī olu albumīnam, ir konstatēts, ka dažu produktu importa reprezentatīvās cenas ir jāmaina, ņemot vērā cenu atšķirības atkarībā no izcelsmes. Tādēļ reprezentatīvās cenas ir jāpublicē.

- (3) Šie labojumi ir jāpieņem pēc iespējas ātrāk, ņemot vērā tirgus situāciju.

- (4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Mājputnu gaļas un olu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Regulas (EK) Nr. 1484/95 I pielikumu nomaina ar šīs regulas pielikumu.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā 2005. gada 13. janvārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 12. janvārī

*Komisijas vārdā —**lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

<sup>(1)</sup> OV L 282, 1.11.1975., 49. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 806/2003 (OV L 122, 16.5.2003., 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 282, 1.11.1975., 77. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 806/2003.

<sup>(3)</sup> OV L 282, 1.11.1975., 104. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2916/95 (OV L 305, 19.12.1995., 49. lpp.).

<sup>(4)</sup> OV L 145, 29.6.1995., 47. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2129/2004 (OV L 368, 15.12.2004., 7. lpp.).

## PIELIKUMS

Komisijas 2005. gada 12. janvāra regulai, ar ko nosaka reprezentatīvās cenas mājputnu gaļas un olu nozarē, kā arī olu albumīnam, un groza Regulu (EK) Nr. 1484/95

## "I PIELIKUMS

KN kods	Produktu apraksts	Reprezentatīvā cena (EUR/100 kg)	3. panta 3. punktā paredzētais nodrošinājums (EUR/100 kg)	Izcelsmes valsts <sup>(1)</sup>
0207 12 90	saldēti 65 % cāļi	82,0	11	01
		78,8	12	03
0207 14 10	saldēti <i>Gallus domesticus</i> šķirnes vistas gaļas bezkaulu izcirtņi	134,5	63	01
		140,0	60	02
		153,1	54	03
		254,6	14	04
0207 25 10	80 % tītari, saldētas	86,7	26	01
0207 27 10	Saldēti tītara gaļas bezkaulu izcirtņi	180,7	38	01
		240,0	17	04
1602 32 11	Termiski neapstrādāti <i>Gallus domesticus</i> šķirnes vistas gaļas izstrādājumi	148,7	50	01
		151,5	49	03

(<sup>1</sup>) Importa izcelsmes valstis

- 01 Brazīlija
- 02 Taizeme
- 03 Argentīna
- 04 Čīle

## II

*(Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta)*

## PADOME

**Informācija, kas attiecas uz to, ka spēkā stājas nolīgums starp Eiropas Kopienu un Kanādu par vīnu un spirtoto dzērienu tirdzniecību**

Tā kā nolīguma 41. pantā paredzētās procedūras bija pabeigtas 2004. gada 27. aprīlī, nolīgums starp Eiropas Kopienu un Kanādu par vīnu un spirtoto dzērienu tirdzniecību <sup>(1)</sup> stājas spēkā 2004. gada 1. jūnijā.

---

<sup>(1)</sup> OV L 35, 6.2.2004., 3. lpp.